KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 17.9.2021 r.
COM(2021) 548 final

2021/0292 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

ustalające uprawnienia do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym

UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Rozporządzenie podstawowe w sprawie WPRyb (rozporządzenie (UE) nr 1380/2013) ma na celu zapewnienie, aby żywe zasoby wodne były eksploatowane w zrównoważonych warunkach gospodarczych, środowiskowych i społecznych. Jednym z istotnych narzędzi w tym względzie jest coroczne ustalanie uprawnień do połowów. Wszystkie rozporządzenia dotyczące uprawnień do połowów muszą ograniczać eksploatację stad ryb do poziomów zgodnych z ogólnymi celami wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb).

Celem niniejszego wniosku jest ustalenie uprawnień do połowów w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym.

W następstwie przyjęcia i wejścia w życie wieloletniego planu w odniesieniu do stad dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego, w niniejszym wniosku ustala się uprawnienia do połowów – wyrażone w kategoriach maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego – przysługujące zainteresowanym państwom członkowskim (Hiszpania, Francja i Włochy).

W niniejszym wniosku ustalono również uprawnienia do połowów na mocy porozumień zawartych w ramach Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) – regionalnej organizacji ds. zarządzania rybołówstwem, która jest odpowiedzialna za ochronę żywych zasobów morskich w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym oraz zarządzanie nimi. Unia Europejska jest członkiem GFCM wraz z Bułgarią, Chorwacją, Cyprem, Francją, Grecją, Włochami, Maltą, Rumunią, Słowenią i Hiszpanią. Środki przyjęte w ramach GFCM są wiążące dla jej członków.

Ponadto w niniejszym wniosku ustala się kwoty autonomiczne dotyczące szprota w Morzu Czarnym, aby nie zwiększać obecnego poziomu śmiertelności połowowej. Transponuje on również całkowity dopuszczalny połów (TAC) i kwoty w odniesieniu do turbota ustanowione przez GFCM.

Nadrzędnym celem jest doprowadzenie stad do poziomów, które pozwolą uzyskać maksymalny podtrzymywalny połów (MSY) i utrzymanie ich na tych poziomach. Ten cel został wyraźnie określony w rozporządzeniu podstawowym WPRyb, którego art. 2 ust. 2 stanowi, że „cel ten należy osiągnąć w miarę możliwości do 2015 r., a [...] w odniesieniu do wszystkich stad – najpóźniej do 2020 r.”. Odzwierciedla to zobowiązanie podjęte przez Unię dotyczące wniosków ze Światowego Szczytu w sprawie Zrównoważonego Rozwoju w Johannesburgu w 2002 r. oraz związanego z nim planu wdrażania. Z drugiej strony, plan wieloletni dotyczący stad dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego ma na celu osiągnięcie śmiertelności połowowej na poziomie maksymalnego podtrzymywalnego połowu w sposób progresywny i stopniowy, w miarę możliwości do 2020 r., a najpóźniej do dnia 1 stycznia 2025 r.

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej dziedzinie polityki

Proponowane środki opracowano zgodnie z celami i przepisami WPRyb.

- **Spójność z innymi politykami Unii**

Proponowane środki są spójne z polityką Unii w zakresie zrównoważonego rozwoju.

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

- **Podstawa prawna**

Podstawę prawną wniosku stanowi art. 43 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE).

- **Pomocniczość (w przypadku kompetencji niewyłącznych)**

Wniosek jest przedmiotem wyłącznej kompetencji Unii, o której mowa w art. 3 ust. 1 lit. d) TFUE. Zasada pomocniczości nie ma zatem zastosowania.

- **Proporcjonalność**

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności z tego względu, że WPRyb jest polityką wspólną. Zgodnie z art. 43 ust. 3 TFUE na Radzie spoczywa obowiązek przyjęcia środków dotyczących ustalenia i przydziału uprawnień do połowów.

W proponowanym rozporządzeniu przydziela się państwom członkowskim uprawnienia do połowów. Na podstawie art. 16 i 17 rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb państwa członkowskie mają swobodę rozdzielania tych uprawnień między statki pływające pod ich banderą według własnego uznania. W związku z tym dysponują one dużą swobodą w podejmowaniu decyzji dotyczących korzystania z tych uprawnień zgodnie ze swoimi modelami społecznymi i gospodarczymi.

Niniejszy wniosek nie ma żadnych nowych konsekwencji finansowych dla państw członkowskich.

- **Wybór instrumentu**

Proponowanym instrumentem jest rozporządzenie Rady.

Niniejszy wniosek dotyczy zarządzania rybołówstwem w oparciu o art. 43 ust. 3 TFUE oraz zgodnie z art. 16 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

3. WYNIKI OCEN *EX POST*, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

- **Oceny *ex post*/oceny adekwatności obowiązującego prawodawstwa**

Nie dotyczy.

- **Konsultacje z zainteresowanymi stronami**

Konsultacje z zainteresowanymi stronami przeprowadzono za pomocą komunikatu Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady „Dążenie do bardziej zrównoważonego rybołówstwa w UE: aktualna sytuacja i kierunki na 2022 r.”.

- **Gromadzenie i wykorzystanie wiedzy eksperckiej**

Ocena stanu stad w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym opiera się na najnowszych pracach Komitetu Naukowo-Technicznego i Ekonomicznego ds. Rybołówstwa, Naukowego Komitetu Doradczego GFCM ds. Rybołówstwa oraz grupy roboczej GFCM ds. Morza Czarnego.

- **Ocena skutków**

Zakres rozporządzeń w sprawie uprawnień do połowów jest ograniczony przez art. 43 ust. 3 TFUE.

Wniosek Komisji dotyczący rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb oraz wniosek w sprawie wieloletniego planu dotyczącego połowów dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego zostały należycie opracowane na podstawie ocen skutków. Jednym z głównych instrumentów służących osiągnięciu celów określonych w art. 2 rozporządzenia podstawowego w sprawie WPRyb jest ustalanie uprawnień do połowów. W planie wieloletnim wprowadzono system nakładu połowowego w celu rozwiązania problemu przełowienia w ramach połowów dennych w zachodniej części Morza Śródziemnego.

W przypadku uprawnień do połowów ustalonych przez GFCM w odniesieniu do Morza Śródziemnego i Morza Czarnego, niniejszy wniosek zasadniczo wdraża środki uzgodnione na szczeblu międzynarodowym. Wszelkie elementy związane z oceną ewentualnych skutków uprawnień do połowów są analizowane na etapie przygotowywania i prowadzenia negocjacji międzynarodowych, w których uzgadnia się ze stronami trzecimi uprawnienia Unii do połowów.

We wniosku uwzględnia się nie tylko problemy w krótkiej perspektywie, lecz także podejście długoterminowe, zgodnie z którym nakład połowowy jest stopniowo dostosowywany do poziomów gwarantujących długookresowe zrównoważenie.

- **Sprawność regulacyjna i uproszczenie**

Nie dotyczy.

- **Prawa podstawowe**

Nie dotyczy.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma wpływu finansowego na budżet.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

- **Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania**

Niniejszy wniosek zostanie wdrożony zgodnie z przepisami WPRyb. Monitorowanie i przestrzeganie przepisów zostanie zapewnione zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1224/2009.

- **Dokumenty wyjaśniające (w przypadku dyrektyw)**

Nie dotyczy.

- **Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku**

W niniejszym wniosku ustala się uprawnienia do połowów na 2022 r. w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym, w szczególności:

1. system nakładu połowowego w odniesieniu do trawlerów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego. Zgodnie z postanowieniami planu wieloletniego dotyczącego tych połowów, który wszedł w życie w dniu 16 lipca 2019 r., Rada co roku ustala maksymalny dopuszczalny nakład połowowy dla każdej grupy nakładu połowowego w podziale na państwa członkowskie oraz grupy stad określone w załączniku I do tego planu. W odniesieniu do 2020 r., pierwszego roku obowiązywania nakładu połowowego w ramach realizacji tego planu, nakład połowowy został zmniejszony o 10 % w stosunku do poziomu odniesienia (od dnia 1 stycznia 2015 r. do dnia 31 grudnia 2017 r.) obliczonego przez państwo członkowskie dla każdej grupy nakładu połowowego lub każdego podobszaru geograficznego; w odniesieniu do lat 2–5 plan ustanawia maksymalne zmniejszenie o 30 %. W odniesieniu do 2021 r. w rozporządzeniu Rady (UE) 2021/90 ustanowiono redukcję o 7,5 %.

   [Do uzupełnienia: najlepsze dostępne opinie naukowe] W 2022 r. redukcja powinna wynieść pm%;

2. środki GFCM mające zastosowanie na Morzu Śródziemnym, w tym:

   środki przyjęte na dorocznym posiedzeniu w 2018 r.

2.1. limity połowowe i limity nakładu połowowego oraz okres zamknięcia połowów węgorza europejskiego w całym Morzu Śródziemnym (podobszary geograficzne 1–27);

2.2. ograniczenia liczby statków poławiających czerwoną krewetkę głębinową oraz bladoczerwoną krewetkę głębinową w Morzu Jońskim (podobszary geograficzne 19–21) i w Morzu Lewantyńskim (podobszary geograficzne 24–27);

   środki przyjęte na dorocznym posiedzeniu w 2019 r.

2.3. limity nakładu połowowego i maksymalna zdolność połowowa floty w odniesieniu do stad dennych w Morzu Adriatyckim (podobszary geograficzne 17 i 18);

2.4. limity odłowu i ograniczenia liczby upoważnień do połowów korala czerwonego w całym Morzu Śródziemnym (podobszary geograficzne 1–27);

2.5. ograniczenia liczby statków poławiających czerwoną krewetkę głębinową oraz bladoczerwoną krewetkę głębinową w Cieśninie Sycylijskiej (podobszary geograficzne 12–16);

2.6. limity połowowe dla morlesza bogara w Morzu Alborańskim (podobszary geograficzne 1–3);

2.7. ograniczenia liczby upoważnień do połowów koryfeny w całym Morzu Śródziemnym (podobszary geograficzne 1–27);

3. środki GFCM mające zastosowanie na Morzu Czarnym, w tym:

3.1. kwotę autonomiczną dotyczącą szprota na podstawie opinii naukowej;

3.2. całkowity dopuszczalny połów i przydział kwot w odniesieniu do turbota w ramach wieloletniego planu zarządzania połowami turbota wdrażającego zalecenie GFCM/43/2019/3 (podobszar geograficzny 29).

Zalecenia GFCM są wdrażane do prawa UE w drodze rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011[1], a Komisja przyjęła wniosek[2] mający na celu wdrożenie zaleceń przyjętych przez GFCM w latach 2018 i 2019. Środki funkcjonalnie powiązane z uprawnieniami do połowów, takie jak zamykanie tarlisk, powinny być częścią niniejszego rozporządzenia, ponieważ bez takich okresów zamknięcia (np. w odniesieniu do turbota w Morzu Czarnym) uprawnienia do połowów nie mogłyby zostać ustalone na tym samym poziomie. Zakres okresu zamknięcia może się różnić w zależności od stanu stada ocenionego na podstawie opinii naukowej.

[1] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem GFCM (Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego) oraz zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego (Dz.U. L 347 z 30.12.2011, s. 44).

[2] COM(2018) 143 final

2021/0292 (NLE)

Wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

ustalające uprawnienia do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W art. 6 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013[3] nałożono wymóg ustanowienia środków ochronnych, z uwzględnieniem dostępnych opinii naukowych, technicznych i ekonomicznych, obejmujących w stosownych przypadkach sprawozdania przygotowane przez Komitet Naukowo-Techniczny i Ekonomiczny ds. Rybołówstwa, jak również z uwzględnieniem opinii otrzymanych od komitetów doradczych, które powołano dla odpowiednich obszarów geograficznych lub dziedzin kompetencji, oraz wspólnych rekomendacji wydanych przez państwa członkowskie.

(2) Rada zobowiązana jest do przyjęcia środków dotyczących ustalenia i przydziału uprawnień do połowów, w tym – w stosownych przypadkach – niektórych warunków funkcjonalnie z nimi związanych. Art. 16 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stanowi, że uprawnienia do połowów powinny być przydzielane państwom członkowskim w taki sposób, by zapewnić względną stabilność działalności połowowej dla każdego państwa członkowskiego i w odniesieniu do każdego stada lub rodzaju rybołówstwa.

(3) Art. 2 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stanowi, że cel WPRyb polega na osiągnięciu współczynnika eksploatacji na poziomie maksymalnego podtrzymywalnego połowu (MSY) w miarę możliwości do 2015 r., a w sposób stopniowy i narastający – najpóźniej do 2020 r. w przypadku wszystkich stad.

(4) Całkowite dopuszczalne połowy (TAC) należy zatem ustalać, zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1380/2013, na podstawie dostępnych opinii naukowych, z uwzględnieniem aspektów biologicznych i społeczno-gospodarczych, przy jednoczesnym zapewnieniu sprawiedliwego traktowania poszczególnych sektorów rybołówstwa, jak również biorąc pod uwagę opinie wyrażane podczas konsultacji z zainteresowanymi stronami.

[3] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r. w sprawie wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia Rady (WE) nr 1954/2003 i (WE) nr 1224/2009 oraz uchylające rozporządzenia Rady (WE) nr 2371/2002 i (WE) nr 639/2004 oraz decyzję Rady 2004/585/WE (Dz.U. L 354 z 28.12.2013, s. 22).

(5) Art. 16 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 stanowi, że w odniesieniu do stad objętych poszczególnymi planami wieloletnimi uprawnienia do połowów mają być ustalane zgodnie z zasadami określonymi w tych planach.

(6) Plan wieloletni połowów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego został ustanowiony rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1022[4] i wszedł w życie w dniu 16 lipca 2019 r. („plan"). Plan ma na celu zapewnienie, aby eksploatacja żywych zasobów morza pozwalała na odtwarzanie i utrzymywanie populacji poławianych gatunków powyżej poziomów pozwalających zapewnić MSY.

(7) Zgodnie z art. 4 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2019/1022 uprawnienia do połowów w odniesieniu do stad wymienionych w art. 1 tego rozporządzenia należy ustalić z myślą o osiągnięciu śmiertelności połowowej na poziomie maksymalnego podtrzymywalnego połowu w sposób progresywny i stopniowy w miarę możliwości do 2020 r. i najpóźniej do dnia 1 stycznia 2025 r. Uprawnienia do połowów należy wyrazić jako maksymalny dopuszczalny nakład połowowy i ustalić zgodnie z systemem nakładu połowowego określonym w art. 7 rozporządzenia (UE) 2019/1022.

(8) W 2022 r. maksymalny dopuszczalny nakład połowowy powinien zatem zostać zmniejszony o *pm* % w stosunku do poziomu odniesienia, odjęte od maksymalnego dopuszczalnego nakładu połowowego ustanowionego na 2021 r. rozporządzeniem Rady (UE) 2021/90[5].

(9) Na 42. dorocznym posiedzeniu w 2018 r. Generalna Komisja ds. Rybołówstwa Morza Śródziemnego („GFCM") przyjęła zalecenie GFCM/42/2018/1 ustanawiające środki zarządzania dotyczące węgorza europejskiego (*Anguilla anguilla*) w Morzu Śródziemnym (podobszary geograficzne GFCM 1–27). Środki te obejmują limity połowowe lub limity nakładu i coroczny okres zamknięcia wynoszący kolejne trzy miesiące, który każde państwo członkowskie powinno zdefiniować zgodnie z celami w zakresie ochrony określonymi w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1100/2007[6], swoim krajowym planem lub planami zarządzania węgorzem oraz modelami czasowej migracji węgorza w danym państwie członkowskim. W przypadku gdy przed wejściem w życie tego zalecenia obowiązywały krajowe plany zarządzania skutkujące zmniejszeniem nakładu połowowego lub połowów o co najmniej 30 %, nie należy przekraczać już ustanowionych i wdrożonych limitów połowowych lub limitów nakładu połowowego. Zamknięcie powinno mieć zastosowanie do wszystkich wód morskich Morza Śródziemnego, a także wód słonawych, takich jak estuaria, laguny przybrzeżne i wody przejściowe, zgodnie z tym zaleceniem. Okres zamknięcia jest funkcjonalnie powiązany z uprawnieniami do połowów, ponieważ bez tego zamknięcia poziom połowów lub nakładu połowowego powinien zostać zmniejszony, aby zapewnić odbudowę stada. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

(10) [Do uzupełnienia: stada małych ryb pelagicznych w Morzu Adriatyckim.]

---

4 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2019/1022 z dnia 20 czerwca 2019 r. ustanawiające plan wieloletni połowów eksploatujących stada denne w zachodniej części Morza Śródziemnego i zmieniające rozporządzenie (UE) nr 508/2014 (Dz.U. L 172 z 26.6.2019, s. 1).

5 Rozporządzenie Rady (UE) 2021/90 z dnia 28 stycznia 2021 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2021 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym (Dz.U. L 31 z 29.1.2021, s. 1).

6 Rozporządzenie Rady (WE) nr 1100/2007 z dnia 18 września 2007 ustanawiające środki służące odbudowie zasobów węgorza europejskiego (Dz.U. L 248 z 22.9.2007, s. 17).

(11) Na 42. dorocznym posiedzeniu w 2018 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/42/2018/3 w sprawie wieloletniego planu zarządzania dotyczącego zrównoważonych połowów włokiem ukierunkowanych na czerwoną krewetkę głębinową (*Aristaeomorpha foliacea*) oraz bladoczerwoną krewetkę głębinową (*Aristeus antennatus*) w Morzu Lewantyńskim (podobszary geograficzne GFCM 24, 25, 26 i 27), które wprowadziło zamrożenie nakładu połowowego wyrażone przez maksymalną liczbę statków rybackich. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

(12) Na 42. dorocznym posiedzeniu w 2018 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/42/2018/4 w sprawie wieloletniego planu zarządzania dotyczącego zrównoważonych połowów włokiem ukierunkowanych na czerwoną krewetkę głębinową (*Aristaeomorpha foliacea*) oraz bladoczerwoną krewetkę głębinową (*Aristeus antennatus*) w Morzu Jońskim (podobszary geograficzne GFCM 19, 20 i 21), które wprowadziło zamrożenie nakładu połowowego wyrażone przez maksymalną liczbę statków rybackich. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

(13) Na 43. dorocznym posiedzeniu w 2019 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/43/2019/6 w sprawie środków zarządzania dotyczących zrównoważonych połowów włokiem ukierunkowanych na czerwoną krewetkę głębinową (*Aristaeomorpha foliacea*) oraz bladoczerwoną krewetkę głębinową (*Aristeus antennatus*) w Cieśninie Sycylijskiej (podobszary geograficzne GFCM 12, 13, 14, 15 i 16), które wprowadziło zamrożenie nakładu połowowego wyrażone przez maksymalną liczbę statków rybackich. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

(14) Na 43. dorocznym posiedzeniu w 2019 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/43/2019/5 w sprawie wieloletniego planu zarządzania dotyczącego zrównoważonych połowów dennych w Morzu Adriatyckim (podobszary geograficzne GFCM 17 i 18), które wprowadziło system nakładu połowowego i pułap zdolności połowowej floty dla niektórych stad dennych. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

(15) Uwzględniając specyfikę floty słoweńskiej i jej marginalny wpływ na stada małych ryb pelagicznych i stada denne, należy zachować istniejące wzorce połowowe oraz zapewnić dostęp floty słoweńskiej do określonej minimalnej ilości małych gatunków pelagicznych i minimalnej kwoty nakładu połowowego w odniesieniu do stad dennych.

(16) Na 43. dorocznym posiedzeniu w 2019 r. GFCM przyjęła również zalecenie GFCM/43/2019/4 w sprawie planu zarządzania dotyczącego zrównoważonej eksploatacji korala czerwonego (*Corallium rubrum*) w Morzu Śródziemnym (podobszary geograficzne GFCM 1–27), które wprowadziło zamrożenie nakładu połowowego wyrażone przez maksymalną liczbę upoważnień do połowów i limity odłowu w odniesieniu do korala czerwonego. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

(17) Na 43. dorocznym posiedzeniu w 2019 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/43/2019/2 w sprawie planu zarządzania dotyczącego zrównoważonej eksploatacji morlesza bogara (*Pagellus bogaraveo*) w Morzu Alborańskim (podobszary geograficzne GFCM 1–3), które wprowadziło limit połowowy i ograniczenie nakładu połowowego na podstawie średniego dozwolonego poziomu praktykowanego w okresie 2010–2015. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

(18) Na 43. dorocznym posiedzeniu w 2019 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/43/2019/1 w sprawie zestawu środków zarządzania w odniesieniu do stosowania zakotwiczonych urządzeń do sztucznej koncentracji ryb w połowach koryfeny (*Coryphaena hippurus*)

w Morzu Śródziemnym (podobszary geograficzne GFCM 1–27), które wprowadziło zamrożenie nakładu połowowego wyrażone przez maksymalną liczbę statków rybackich prowadzących ukierunkowane połowy koryfeny. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

(19) Na 43. dorocznym posiedzeniu w 2019 r. GFCM przyjęła zalecenie GFCM/43/2019/3 zmieniające zalecenie GFCM/41/2017/4 w sprawie wieloletniego planu zarządzania połowami turbota w Morzu Czarnym (podobszar geograficzny GFCM 29). W zaleceniu tym wprowadzono zaktualizowany regionalny całkowity dopuszczalny połów (TAC) i system przydziału kwot w odniesieniu do turbota oraz dalsze środki ochrony, w szczególności dwumiesięczny okres zamknięcia i ograniczenie dni połowowych do 180 dni w roku. Te dodatkowe środki są funkcjonalnie powiązane z uprawnieniami do połowów, ponieważ bez tych środków poziom TAC dla turbota powinien zostać zmniejszony, aby zapewnić odbudowę stada. Środki te należy wprowadzić do prawa Unii.

(20) Zgodnie z opiniami naukowymi wydanymi przez GFCM, aby zapewnić zrównoważenie stada szprota w Morzu Czarnym, należy utrzymać obecny poziom śmiertelności połowowej. Należy zatem nadal ustalać kwotę autonomiczną w odniesieniu do tego stada.

(21) Uprawnienia do połowów należy ustalać na podstawie dostępnych opinii naukowych, biorąc pod uwagę aspekty biologiczne i społeczno-ekonomiczne i gwarantując sprawiedliwe traktowanie poszczególnych sektorów rybołówstwa, a także z uwzględnieniem opinii przedstawianych przez zainteresowane strony w trakcie konsultacji.

(22) Korzystanie z określonych w niniejszym rozporządzeniu uprawnień do połowów dostępnych dla unijnych statków rybackich podlega rozporządzeniu Rady (WE) nr 1224/2009[7], a w szczególności art. 33 i 34 tego rozporządzenia, dotyczącym zapisu połowów i nakładu połowowego oraz przekazywania danych dotyczących wyczerpania uprawnień do połowów. Niezbędne jest zatem określenie kodów, które mają być stosowane przez państwa członkowskie przy przesyłaniu Komisji danych dotyczących wyładunków stad podlegających niniejszemu rozporządzeniu.

(23) Korzystanie z określonych w niniejszym rozporządzeniu uprawnień do połowów dostępnych dla unijnych statków rybackich podlega rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011[8] wdrażającemu niektóre przepisy dotyczące połowów na obszarze objętym porozumieniem GFCM.

(24) W rozporządzeniu Rady (WE) nr 847/96[9] wprowadzono dodatkowe warunki dotyczące corocznego zarządzania TAC, w tym, w art. 3 i 4 tego rozporządzenia, przepisy dotyczące elastyczności w odniesieniu do zasobów objętych przezornościowymi i analitycznymi TAC. Zgodnie z art. 2 tego rozporządzenia, ustalając TAC, Rada ma zadecydować, do których stad nie będą miały zastosowania

---

7 Rozporządzenie Rady (WE) nr 847/96 z dnia 6 maja 1996 r. wprowadzające dodatkowe, ustalane z roku na rok, warunki zarządzania ogólnym dopuszczalnym połowem (TAC) i kwotami (Dz.U. L 115 z 9.5.1996, s. 3).

8 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem GFCM (Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego) oraz zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego (Dz.U. L 347 z 30.12.2011, s. 44).

9

art. 3 lub 4 tego rozporządzenia, w szczególności ze względu na biologiczny stan tych stad. Ostatnio w odniesieniu do wszystkich stad objętych obowiązkiem wyładunku na podstawie art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 wprowadzono mechanizm elastyczności obejmującej kolejny rok. W związku z tym, w celu uniknięcia nadmiernej elastyczności, która zagroziłaby zasadzie racjonalnej i odpowiedzialnej eksploatacji zasobów biologicznych morza, utrudniłaby realizację celów WPRyb i pogorszyłaby biologiczny stan stad, należy określić, że art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 mają zastosowanie do analitycznych TAC tylko w przypadku, gdy nie korzysta się z elastyczności obejmującej kolejny rok przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

(25) Aby nie zakłócić działalności połowowej oraz zapewnić unijnym rybakom środki utrzymania, niniejsze rozporządzenie powinno być stosowane od dnia 1 stycznia 2022 r. W związku z pilnym charakterem niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie natychmiast po jego opublikowaniu.

(26) Uprawnienia do połowów należy stosować w pełnej zgodności z mającym zastosowanie prawem Unii,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

TYTUŁ 1
PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1
Przedmiot

W niniejszym rozporządzeniu ustala się uprawnienia do połowów na 2022 r. dostępne na Morzu Śródziemnym i Morzu Czarnym w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb.

Artykuł 2
Zakres

1. Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie do unijnych statków rybackich eksploatujących następujące stada ryb:

   a) węgorz europejski (*Anguilla anguilla*), koral czerwony (*Corallium rubrun*) i koryfena (*Coryphaena hippurus*) w Morzu Śródziemnym zgodnie z definicją w art. 4 lit. b);

   b) bladoczerwona krewetka głębinowa (*Aristeus antennatus*), krewetka głębokowodna różowa (*Parapenaeus longirostris*), czerwona krewetka głębinowa (*Aristaeomorpha foliacea*), morszczuk europejski (*Merluccius merluccius*), homarzec (*Nephrops norvegicus*) i barwena (*Mullus barbatus*) w zachodniej części Morza Śródziemnego zgodnie z definicją w art. 4 lit. c);

   c) sardela europejska (*Engraulis encrasicolus*) i sardynka europejska (*Sardina pilchardus*) w Morzu Adriatyckim zgodnie z definicją w art. 4 lit. d);

   d) morszczuk europejski (*Merluccius merluccius*), homarzec (*Nephrops norvegicus*), sola (*Solea solea*), krewetka głębokowodna różowa (*Parapenaeus longirostris*) i barwena (*Mullus barbatus*) w Morzu Adriatyckim zgodnie z definicją w art. 4 lit. d);

   e) czerwona krewetka głębinowa (*Aristaeomorpha foliacea*) i bladoczerwona krewetka głębinowa (*Aristeus antennatus*) w Cieśninie Sycylijskiej zgodnie z definicją w art. 4 lit. e), w Morzu Jońskim zgodnie z definicją w art. 4 lit. f) oraz w Morzu Lewantyńskim zgodnie z definicją w art. 4 lit. g);

   f) morlesz bogar (*Pagellus bogaraveo*) w Morzu Alborańskim zgodnie z definicją w art. 4 lit. h);

   g) szprot (*Sprattus sprattus*) i turbot (*Scophthalmus maximus*) w Morzu Czarnym zgodnie z definicją w art. 4 lit. i).

2. Niniejsze rozporządzenie ma również zastosowanie do połowów rekreacyjnych, jeżeli zostały one wyraźnie wskazane w odpowiednich przepisach.

Artykuł 3
Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia zastosowanie mają definicje zawarte w art. 4 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013. Ponadto stosuje się następujące definicje:

a) „wody międzynarodowe” oznaczają wody niepodlegające suwerenności lub jurysdykcji jakiegokolwiek państwa;

b) „połowy rekreacyjne” oznaczają niekomercyjną działalność połowową, w przypadku której morskie zasoby wodne są eksploatowane do celów rekreacji, turystyki lub sportu;

c) „całkowity dopuszczalny połów” (TAC) oznacza:

(i) w przypadku połowów podlegających wyłączeniu z obowiązku wyładunku, o którym mowa w art. 15 ust. 4–7 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013 – ilość ryb, którą można wyładować każdego roku z poszczególnych stad;

(ii) w przypadku wszystkich pozostałych połowów – ilość ryb, którą można odłowić w ciągu roku;

d) „kwota” oznacza część TAC przydzieloną Unii lub państwu członkowskiemu;

e) „unijna kwota autonomiczna” oznacza limit połowowy autonomicznie przydzielony unijnym statkom rybackim w obliczu braku uzgodnionych TAC;

f) „kwota analityczna” oznacza unijną kwotę autonomiczną, w odniesieniu do której dostępna jest ocena analityczna;

g) „ocena analityczna” oznacza ilościową ocenę tendencji zachodzących w obrębie określonego stada, opartą na danych dotyczących biologii i eksploatacji stada, których jakość w świetle analizy naukowej okazała się wystarczająco wysoka, aby możliwe było wydanie opinii naukowej dotyczącej przyszłych połowów.

h) „urządzenie do sztucznej koncentracji ryb” lub „FAD” oznacza dowolne pływające na powierzchni wody urządzenie służące do wabienia ryb.

Artykuł 4

Obszary połowowe

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje obszarów:

a) „podobszary geograficzne GFCM” oznaczają obszary określone w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011[10];

b) „Morze Śródziemne” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 1–27, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;

c) „zachodnia część Morza Śródziemnego” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10 i 11, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;

d) „Morze Adriatyckie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 17 i 18, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;

e) „Cieśnina Sycylijska” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 12, 13, 14, 15 i 16, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;

[10] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem GFCM (Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego) oraz zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego (Dz.U. L 347 z 30.12.2011, s. 44).

f) „Morze Jońskie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 19, 20 i 21, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;

g) „Morze Lewantyńskie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 24, 25, 26 i 27, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;

h) „Morze Alborańskie” oznacza wody w podobszarach geograficznych GFCM 1–3, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;

i) „Morze Czarne” oznacza wody w podobszarze geograficznym GFCM 29, jak określono w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011.

TYTUŁ II
UPRAWNIENIA DO POŁOWÓW

ROZDZIAŁ I
Morze Śródziemne

Artykuł 5
Węgorz europejski

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej polegającej na połowach węgorza europejskiego (*Anguilla anguilla*), mianowicie połowów ukierunkowanych, połowów przypadkowych i rekreacyjnych, we wszystkich wodach Morza Śródziemnego, w tym wodach słodkich i przejściowych wodach słonawych, takich jak laguny i estuaria.

2. Zabrania się unijnym statkom rybackim połowów węgorza europejskiego w wodach Unii i wodach międzynarodowych Morza Śródziemnego w okresie obejmującym trzy kolejne miesiące, który zostanie ustalony przez każde państwo członkowskie. Okres zamknięcia połowów musi być spójny z celami w zakresie ochrony określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1100/2007, z obowiązującymi krajowymi planami zarządzania oraz z czasowymi modelami migracji węgorza europejskiego w danym państwie członkowskim. Państwa członkowskie informują Komisję o ustalonym okresie nie później niż miesiąc przed wejściem w życie tego zamknięcia, a w każdym przypadku nie później niż w dniu 31 stycznia 2022 r.

3. Państwa członkowskie nie przekraczają maksymalnego poziomu połowów lub nakładu połowowego węgorza europejskiego ustanowionych i realizowanych za pomocą krajowych planów zarządzania przyjętych zgodnie z art. 2 i 4 rozporządzenia (WE) 1100/2007.

Artykuł 6
Koral czerwony

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej polegającej na odłowie korala czerwonego (*Corallium rubrum*), mianowicie połowów ukierunkowanych i połowów rekreacyjnych w Morzu Śródziemnym.

2. W odniesieniu do połowów ukierunkowanych maksymalna liczba upoważnień do połowów i maksymalna ilość odławiana ze stad korala czerwonego przez unijne statki rybackie i w ramach unijnej działalności polegającej na odłowie nie przekracza poziomów określonych w załączniku I.

3. Unijnym statkom rybackim, które podlegają ust. 2, zabrania się przeładunku korala czerwonego na morzu.

4. W odniesieniu do połowów rekreacyjnych państwa członkowskie wprowadzają niezbędne środki zakazujące połowów i zatrzymywania na burcie, przeładunku lub wyładunku korala czerwonego.

Artykuł 7
Koryfena

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań handlowych unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej prowadzonej przy użyciu urządzeń do sztucznej koncentracji ryb w odniesieniu do połowów koryfeny (*Coryphaena hippurus*) w międzynarodowych wodach Morza Śródziemnego.
2. Maksymalną liczbę statków rybackich upoważnionych do połowów koryfeny określono w załączniku II.

ROZDZIAŁ II
Zachodnie Morze Śródziemne

Artykuł 8
Stada denne

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej polegającej na połowach stad dennych, o których mowa w art. 1 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2019/1022, w zachodniej części Morza Śródziemnego.
2. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy określono w załączniku III do niniejszego rozporządzenia. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 9 rozporządzenia (UE) 2019/1022.

Artykuł 9
Przekazywanie danych

Państwa członkowskie rejestrują i przekazują Komisji dane dotyczące nakładu połowowego zgodnie z art. 10 rozporządzenia (UE) 2019/1022.

Przy przekazywaniu Komisji danych dotyczących nakładu połowowego zgodnie z niniejszym artykułem państwa członkowskie stosują kody grup nakładu połowowego określone w załączniku III.

ROZDZIAŁ III
Morze Adriatyckie

Artykuł 10
[Do uzupełnienia: **stada małych ryb pelagicznych*]***

Artykuł 11
Stada denne

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej polegającej na połowach morszczuka europejskiego (*Merluccius merluccius*), homarca (*Nephrops*

norvegicus), soli (*Solea solea*), krewetki głębokowodnej różowej (*Parapenaeus longirostris*) i barweny (*Mullus barbatus*) w Morzu Adriatyckim.

2. Maksymalny dopuszczalny nakład połowowy w odniesieniu do stad dennych objętych zakresem stosowania niniejszego artykułu i maksymalną zdolność połowową floty określono w załączniku IV.

3. Państwa członkowskie zarządzają maksymalnym dopuszczalnym nakładem połowowym zgodnie z art. 26–35 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

Artykuł 12

Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przedkładając Komisji na podstawie art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 dane dotyczące wyładunków ilości złowionych ze stad, stosują kody stad określone w załączniku IV.

ROZDZIAŁ IV
Morze Jońskie, Morze Lewantyńskie i Cieśnina Sycylijska

Artykuł 13

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej polegającej na połowach czerwonej krewetki głębinowej (*Aristaeomorpha foliacea*) oraz bladoczerwonej krewetki głębinowej (*Aristeus antennatus*) w Morzu Jońskim, Morzu Lewantyńskim i w Cieśninie Sycylijskiej.

2. Maksymalną liczbę trawlerów dennych upoważnionych do połowów stad dennych określono w załączniku V.

ROZDZIAŁ V
Morze Alborańskie

Artykuł 14

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do połowów komercyjnych prowadzonych taklami i wędami ręcznymi przez unijne statki rybackie poławiające morlesza bogara (*Pagellus bogaraveo*) w Morzu Alborańskim.

2. Maksymalny poziom połowów nie przekracza poziomów określonych w załączniku VI.

ROZDZIAŁ VI
Morze Czarne

Artykuł 15

Przydział uprawnień do połowów szprota

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej polegającej na połowach szprota (*Sprattus sprattus*) w Morzu Czarnym.

2. Unijną kwotę autonomiczną szprota, jej podział między poszczególne państwa członkowskie oraz – w stosownych przypadkach – warunki, które są funkcjonalnie z nimi związane, określono w załączniku VII.

Artykuł 16

Przydział uprawnień do połowów turbota

1. Niniejszy artykuł ma zastosowanie do wszystkich działań unijnych statków rybackich i innej unijnej działalności połowowej polegającej na połowach turbota (*Scophthalmus maximus*) w Morzu Czarnym.

2. Wielkość TAC turbota mającą zastosowanie w wodach Unii na Morzu Czarnym oraz podział tego TAC między poszczególne państwa członkowskie i – w stosownych przypadkach – warunki, które są funkcjonalnie z nim związane, określono w załączniku VII.

Artykuł 17

Zarządzanie nakładem połowowym w odniesieniu do turbota

Unijne statki rybackie uprawnione do połowów turbota w zakresie art. 16, niezależnie od ich całkowitej długości, prowadzą połowy przez maksymalnie 180 dni w roku.

Artykuł 18

Okres zamknięcia połowów turbota

Unijnym statkom rybackim zabrania się prowadzenia jakiejkolwiek działalności połowowej, w tym przeładunku, zatrzymywania na statku, wyładunku i pierwszej sprzedaży turbota w wodach Unii na Morzu Czarnym w okresie od dnia 15 kwietnia do dnia 15 czerwca.

Artykuł 19

Przepisy szczególne dotyczące przydziału uprawnień do połowów na Morzu Czarnym

1. Określony w art. 15 i 16 niniejszego rozporządzenia przydział uprawnień do połowów poszczególnym państwom członkowskim pozostaje bez uszczerbku dla:

   a) wymian dokonywanych na podstawie art. 16 ust. 8 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013;

   b) odliczeń i ponownych przydziałów dokonywanych na podstawie art. 37 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009; oraz

   c) odliczeń dokonywanych na podstawie art. 105 i 107 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009.

2. Art. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 847/96 nie mają zastosowania, w przypadku gdy państwo członkowskie korzysta z elastyczności obejmującej kolejny rok przewidzianej w art. 15 ust. 9 rozporządzenia (UE) nr 1380/2013.

Artykuł 20

Przekazywanie danych

Państwa członkowskie, przedkładając Komisji na podstawie art. 33 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1224/2009 dane dotyczące wyładunków ilości złowionych w wodach Unii na Morzu Czarnym ze stad szprota i turbota, stosują kody stad określone w załączniku VII.

TYTUŁ III
PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 21
Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2022 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia […] r.

W imieniu Rady
Przewodniczący